

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE č. 2020/004061

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 10a a násl. zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, a v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

### I.

#### Smluvní strany

<b><u>1. Poskytovatel</u></b>	<b>statutární město Plzeň, městský obvod Plzeň 1</b>
Adresa:	alej Svobody 60, 323 00 Plzeň
IČO:	000 75 370
DIČ:	CZ00075370
Bankovní spojení:	
Číslo účtu:	
Zastoupený:	Ing. Helenou Řežábovou, starostkou

(dále jen „MO Plzeň 1“)

a

<b><u>2. Příjemce</u></b>	<b>Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR, z.s., Spolek neslyšících Plzeň, p.s.</b>
Adresa/sídlo:	Tylova 405/14, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň
IČO:	709 50 431
Bankovní spojení:	
Číslo účtu:	
Zastoupený:	Mgr. Miroslavem Hanzlíčkem, předsedou

uzavírají na základě usnesení Zastupitelstva městského obvodu Plzeň 1 č. 186 ze dne 17. 6. 2020 tuto smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu MO Plzeň 1.

### II.

#### Základní ustanovení

Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná i ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu MO Plzeň 1, schválených Zastupitelstvem městského obvodu Plzeň 1 č. 48 ze dne 6. 2. 2019 (dále jen „Zásady“), které jsou k dispozici na webových stránkách MO Plzeň 1 (<http://umo1.plzen.eu/> - Granty a dotace).

Příjemce podpisem této smlouvy potvrzuje, že se před podpisem smlouvy se zněním Zásad seznámil a zavazuje se podmínkami v nich uvedenými řídit.

### III.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí finančních prostředků maximálně do výše 20 000,- Kč (slovy: dvacetisíkorunčeských) z rozpočtu poskytovatele na podporu realizace projektu

příjemce podle článku III. této smlouvy (dále též jen „*dotace*“), a to přesně dle jednotlivých položek uvedených a rozepsaných v Žádosti o poskytnutí dotace včetně všech příloh (dále jen „*žádost*“).

Dotace je určena na tento účel: zajištění provozu služby (Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením, ID 5641396, ambulantní a terénní služba) - zajištění akce Slyšíme se na ranči? Aneb když jsou smysly pohromadě - vystoupení, ozvučení, montáž a demontáž stanů, doprovodný program (dále jen „*projekt*“).

2. Dotace je poskytovatelem poskytnuta a bude účelově použita výhradně na úhradu nebo částečnou úhradu neinvestičních nákladů vzniklých příjemci v roce 2020 věcně a časově příslušejících k tomuto období a souvisejících s realizací projektu podle odstavce 1. tohoto článku. V roce 2020 bude dosaženo stanoveného účelu v souladu se žádostí.
3. Při poskytování dotace vychází poskytovatel ze skutečností a prohlášení obsažených v žádosti, přičemž podpisem této smlouvy příjemce stvrzuje pravdivost těchto skutečností a prohlášení. Kopie žádosti je přílohou č. 1 této smlouvy a tvoří její nedílnou součást.

#### IV.

#### Podmínky čerpání dotace

1. Příjemce se zavazuje používat dotaci výhradně k účelům podle článku III., a to za dále sjednaných podmínek.
2. Dotace může být použita na úhradu jednotlivých nákladových druhů maximálně do výše částky uvedené v žádosti v části Rozpis požadovaného finančního příspěvku dle nákladových položek.
3. Příjemce bere na vědomí, že dotaci nelze poskytnout na odpočet DPH, pokud může příjemce uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném a účinném znění.
4. Příjemce je povinen vést účetnictví řádně v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném a účinném znění, popř. daňovou evidenci řádně a v souladu se zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném a účinném znění, a zavazuje se vést evidenci čerpání poskytnutí dotace odděleně od ostatního účetnictví, popř. daňové evidence. Příjemce je vždy povinen doložit evidenci čerpání dotace doklady splňujícími charakter účetních dokladů podle zákona o účetnictví, i když účetní evidenci nevede.

Nesplnění této podmínky je považováno za porušení závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 22 odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně.

5. Příjemce se zavazuje použít při realizaci projektu, na který mu byla poskytnuta dotace, logo poskytovatele (s výjimkou již uskutečněných projektů). Použití loga poskytovatele se řídí Pravidly pro užívání loga MO Plzeň 1, které upravují základní podmínky pro užívání loga MO Plzeň 1. Příjemce v této souvislosti prohlašuje, že se s příslušnými pravidly před podpisem smlouvy řádně seznámil, což mimo jiné také stvrzuje podpisem této smlouvy.

6. Příjemce se zavazuje, že poskytnutá dotace ani její část nebudou převedeny na jinou právnickou nebo fyzickou osobu, pokud nepůjde o úhradu spojenou s realizací účelu dotace.

Nesplnění této podmínky je považováno za porušení závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 22 odst. 5 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně.

7. Příjemce odpovídá za hospodárné a efektivní využití dotace, přičemž za hlavní zásadu hospodárnosti a efektivity se považují ceny v místě a čase obvyklé.
8. Příjemce se zavazuje předložit závěrečnou zprávu a celkové vyúčtování dotace nejpozději do 30. 10. 2020 Závěrečná zpráva musí obsahovat označení příjemce, popis realizace projektu a celkové zhodnocení projektu, včetně podpisu statutárního orgánu.
9. Příjemce je povinen způsob použití dotace za účelem výše uvedeným poskytovateli prokázat při vyúčtování předložením originálů účetních dokladů prokazujících výdaje k dosažení sjednaného účelu, a to včetně účetních dokladů prokazujících zaplacení účelně vynaložených výdajů při realizaci projektu podle odstavce 1. článku III. této smlouvy (výpis z bankovního účtu, výdajové pokladní doklady, faktury, dodací listy, smlouvy, paragony atp.). V této souvislosti bere příjemce na vědomí, že je povinen strpět označení předložených účetních dokladů údajem o tom, že na předmět plnění dle příslušného dokladu byla poskytnuta dotace dle této smlouvy.

## V. Poskytnutí dotace

Dotace specifikovaná v článku III. této smlouvy bude příjemci poskytnuta nejpozději do 15 dnů od předložení závěrečné zprávy včetně kompletního doložení originálů účetních dokladů prokazujících výdaje k dosažení sjednaného účelu, a to včetně účetních dokladů prokazujících zaplacení účelně vynaložených výdajů při realizaci projektu podle odstavce 1. článku III. této smlouvy k vyúčtování dotace (viz odstavce 8. a 9. článku IV. této smlouvy), a to bezhotovostním převodem na účet příjemce. Smluvní strany se dohodly, že dotaci je možné čerpat postupně.

## VI. Další ujednání

1. Příjemce bere na vědomí, že v souvislosti s poskytováním dotace, je poskytovatel oprávněn vykonávat u příjemce veřejnosprávní finanční kontrolu podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném a účinném znění, a dle zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), v platném a účinném znění, a zavazuje se poskytnout k tomu poskytovateli veškerou vyžádanou součinnost.
2. Příjemce je povinen realizovat projekt, na který byla dotace poskytnuta, v souladu s předloženou žádostí a respektovat jeho strukturu, charakter a cíl.

Nesplnění této podmínky je považováno za porušení závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 22 odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních

rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně.

3. Smluvní strany se dále dohodly, že nesplní-li příjemce podmínku k poskytnutí dotace uvedenou v článku V. této smlouvy do 30. 10. 2020 je tato skutečnost rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti této smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Příjemce je povinen oznámit nejpozději do 15 dnů od vzniku každou změnu údajů uvedených v žádosti a skutečností majících vliv na její poskytnutí (zejména číslo účtu, zánik, transformaci, sloučení, změnu právní formy, zrušení s likvidací, změnu statutárních zástupců, sídla, atp.).
5. V případě, že před zahájením čerpání dotace vzniknou na straně příjemce jakékoliv překážky bránící mu v realizaci projektu podle odstavce 1. článku III. této smlouvy, na který mu byla dotace poskytnuta, je příjemce povinen tuto skutečnost neprodleně písemně oznámit poskytovateli ve lhůtě do 30 dnů od zjištění překážky.
6. Příjemce prohlašuje, že:
  - a) nemá vůči poskytovateli, jeho organizačním složkám a jeho příspěvkovým organizacím žádné nezaplacené závazky po lhůtě splatnosti,
  - b) není s poskytovatelem nebo jeho příspěvkovými organizacemi v soudním sporu, vyjma soudních sporů za zrušení správních rozhodnutí, vydaných v přenesené působnosti,
  - c) není předmětem řízení na vyhlášení insolvence, likvidace, správy ze strany soudů, uspořádání s věřiteli nebo jiného obdobného postupu upraveného v celostátní legislativě nebo směrnicích,
  - d) není účasten řízení na vrácení předem poskytnuté dotace ze státního rozpočtu, nebo rozpočtu územně samosprávného celku.
7. Příjemce bere na vědomí, že užití prostředků z rozpočtu obce právnickou i fyzickou osobou podléhá režimu zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném a účinném znění, a Zásadám pro zadávání veřejných zakázek schváleným usnesením Zastupitelstva města Plzně.
8. Rozhodnutím zastupitelstva městského obvodu Plzeň 1 může poskytovatel od této smlouvy odstoupit, pokud:
  - a) příjemce jedná nebo jednal proti zájmům poskytovatele, poškozujícím nebo poškozoval dobrou pověst poskytovatele nebo se dopouští nebo dopustil jednání v rozporu s dobrými mravy vůči poskytovateli,
  - b) budou zjištěny skutečnosti, které zakládají neoprávněnost čerpání a poskytování dotace příjemcem,
  - c) bude zjištěno, že žádost příjemce obsahuje nepravdivé skutečnosti nebo nepravdivé prohlášení.

V takovém případě vrátí příjemce již poskytnuté finanční plnění z této smlouvy do 30 dnů od doručení usnesení zastupitelstva městského obvodu Plzeň 1 o odstoupení.

Nesplnění této podmínky je považováno za zadržení finančních prostředků ve smyslu ustanovení § 22 odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši zadržených finančních prostředků.

9. Dotace poskytnutá příjemci na realizaci projektu podle odstavce 1. článku III. této smlouvy byla na základě údajů poskytnutých příjemcem vyhodnocena jako opatření nezakládající veřejnou podporu ve smyslu čl. 107 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie. Smluvní strany tak shodně konstatují, že touto smlouvou dle jejich právního názoru není poskytována veřejná podpora ve smyslu čl. 107 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie. Příjemce bere na vědomí, že jediným orgánem oprávněným rozhodovat ve věcech veřejných podpor je Evropská komise. Příjemce dále bere na vědomí, že pokud Evropská komise případně zaujme v otázce existence veřejné podpory v této smlouvě odchylné stanovisko, tj. rozhodne, že tato smlouva obsahuje prvek veřejné podpory a tato veřejná podpora není slučitelná s pravidly trhu EU, je dle příslušných předpisů EU příjemce povinen vrátit získanou veřejnou podporu poskytovateli, a to za předpokladu, že mu byly finanční prostředky již poskytnuty. Příjemce prohlašuje, že byl s touto okolností seznámen a je s ní srozuměn. Příjemce při vrácení dotace postupuje podle příslušných předpisů EU a rozhodnutí Evropské komise.
10. V souladu s Rozhodnutím Komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu, byl příjemce pověřen výkonem služby obecného hospodářského zájmu pověřením č. 46462019 ze dne 6. 1. 2020 vydaným Plzeňským krajem (dále jen Pověřením) a to poskytováním služeb uvedených v čl. III. odst. 1 této smlouvy. Za poskytování sociálních služeb uvedených v čl. III. odst. 1 byla příjemci stanovena vyrovnávací platba, její výše je obsažena v Pověřením, která je přílohou této smlouvy. Poskytovatel se poskytnutím finančních prostředků na sociální služby připojuje k Pověřením a poskytuje tyto finanční prostředky jako součást vyrovnávací platby.
11. Příjemce je povinen zajistit, aby nedošlo k nadměrné vyrovnávací platbě.

## VII. Vrácení dotace

1. Vedle jiných důvodů uvedených v této smlouvě nebo v Zásadách je příjemce povinen dotaci nebo její část vrátit i v těchto případech:
  - a) dotace nebo její část nebyla použita pro účely úhrady nákladů a způsobem uvedeným v odstavci 1. a 2. článku III. této smlouvy,
  - b) na základě rozhodnutí Evropské komise podle odstavce 7. článku VI. této smlouvy.
2. Nesplnění podmínek podle písm. a) a b) tohoto odstavce je považováno za zadržení finančních prostředků ve smyslu ustanovení § 22 odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši zadržených finančních prostředků.
3. V případě vrácení dotace nebo její části podle odstavce 1. písm. a) tohoto článku je příjemce povinen finanční prostředky vrátit poskytovateli zpět na jeho bankovní účet, z něhož byly tyto finanční prostředky poskytnuty. Příjemce je povinen vrátit dotaci nebo její část bezprostředně po zjištění této skutečnosti, a to i bez písemné výzvy. Příjemce je před vrácením dotace nebo její části povinen kontaktovat poskytovatele, který příjemci sdělí variabilní symbol pro platbu.

## VIII. Závěrečná ujednání

1. Příjemce bere na vědomí informační povinnost poskytovatele vůči veřejnosti a souhlasí se zveřejněním této smlouvy poskytovatelem.

Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.

2. Veškerá práva a povinnosti touto smlouvou neupravená se řídí příslušnými platnými právními předpisy České republiky.
3. Smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních s platností originálu, přičemž příjemce obdrží po jednom vyhotovení a poskytovatel obdrží po dvou vyhotoveních.
4. Smlouvu je možno měnit či doplňovat jen písemnými a číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.
5. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
6. Příjemce dává souhlas ke zpracování, zveřejnění a uchování osobních údajů a údajů, které se týkají projednávání předmětné žádosti o poskytnutí dotace. Tento souhlas je dán poskytovateli za účelem zpracování poskytnutí dotace z rozpočtu městského obvodu Plzeň 1 dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění a dle zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění.
7. Smluvní strany podpisem smlouvy prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a všem jejím ustanovením rozumí, že představuje projev jejich pravé, svobodné a omylu prosté vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.

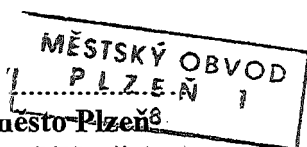
**Příloha č. 1 – kopie Žádosti o poskytnutí dotace**

**Příloha č. 2 – kopie Pověření č. 46462019 ze dne 6. 1. 2020**

V Plzni dne 10 -07- 2020

22 -07- 2020  
V Plzni dne .....

.....  
statutární město Plzeň  
městský obvod Plzeň 1  
Ing. Helena Řežabová  
starostka



.....  
Svaz neslyšících a nedoslýchavých  
osob v ČR, z.s., Spolek neslyšících  
Plzeň, p.s.  
Mgr. Miroslav Hanzlíček  
předseda

**Úřad městského obvodu Plzeň 1 - Finanční odbor,  
alej Svobody 60, 323 00 Plzeň**

Vyplní ÚMO Plzeň 1:

Evidenční číslo žádosti 25

Datum podání žádosti 14.2.2020

Komise SOC

Program č. 3

**Ž Á D O S T**

*o podporu sportovní, tělovýchovné, kulturní, ekologické a zájmové činnosti, na zdravotní účely, na aktivity volného času nebo jinak veřejně prospěšné účely*

Komise pro sport amládež

Komise pro školství, kulturu a občanské a sociální záležitosti

**1. Údaje o žadateli (dle stanov, zřizovací listiny, zakládací listiny, živnostenského oprávnění):**

Název/Jméno a příjmení:

Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR,  
z.s., Spolek neslyšících Plzeň, p.s.

Adresa/Bydliště žadatele:

Tylova 14, Plzeň 301 00

Korespondenční adresa:

Tylova 14, Plzeň 301 00

Typ organizace:

Pobočný spolek

IČO/Datum narození:

70950431

Bankovní spojení  
(číslo účtu + kód banky):

**Je - li žadatel právnická osoba, uveďte:**

**1. osoby zastupující právnickou osobu s uvedením právního důvodu zastoupení (statutární zástupce – jméno, příjmení, adresa, telefon, email, funkce):**

Miroslav Hanzlíček,

**2. osoby s podílem v této právnické osobě:**

**3. osoby, v nichž má přímý podíl, a o výši tohoto podílu:**

UMO Plzeň 1

Doruceno 14.02.2020

C.j.UM01/0427B/20

listy 1 přílohy



pz01es20505354

---

Kontaktní osoba pro bližší informace o projektu (příjmení, jméno, telefon, e-mail):

1. Voříšková Kristýna,

2.

---

Celkový počet členů/klientů: 60 z toho mládeže: 5 Místo působnosti žadatele:  
Plzeňský kraj

---

Předpokládaný počet účastníků (v případě, že jde o akci): cca 400 - 500

---

V případě konání kulturní akce bude vybíráno vstupné:  ANO  NE

---

Výše ročních příspěvků členů: 6.000,- Členů z MO Plzeň 1: 20

---

Vztah k MO Plzeň 1: místo konání akce

---

## 2. Účel použití příspěvku:

### Program č. 3 Místo pro život

2.1. Stručně účel použití příspěvku (bude použito do smlouvy o poskytnutí dotace)

*Slyšíme se na ranči? Aneb když jsou smysly pohromadě*

2.2. Stručný popis požadavku s popisem účelu a odůvodnění (možno doložit na volném listě):

9. ročník tradiční letní akce pořádaný na ranči Šídlovák (konečná tram. č. 4), kde pořadatelé jsou sluchově postižení. Cílem akce je přiblížit veřejnosti kulturu neslyšících a ostatním organizacím ukázat, že přítomnost tlumočnicka při kulturních či společenských akcích není překážkou. Dílčím cílem je pak zpřístupnit lidem se sluchovým hendikepem kulturní či společenské akce konané na území Plzně a Plzeňského kraje a tím město i kraj ukázat, jako místo, bez komunikační bariéry.

Datum: 29.8.2020, místo konání: ranč Šídlovák, Plzeň

Časový harmonogram 13-17 hod.

program pro děti zajištění Muzeum strašidel – Smysly smysluplně od 15-16 hod.

hudební vystoupení o. s. Ty a Já.

pohádka divadlo Jitule Dadule tlumočená do ZJ

osvěta o sluchové vadě/ukázka znakového jazyka

novinky v rámci městské policie

doprovodný program: kreativní dílny pod vedením neslyšících, malování na obličej, tvarování z balonků, skákací hrad městské policie, pěnová show SDH Bolevec



5. Rozpis požadovaného finančního příspěvku dle nákladových položek:

Druh výdajů	Celkový rozpočet v Kč	Úhrada z dotace MO Plzeň 1 v Kč
<b>Materiálové náklady celkem</b>	0,-	0,-
<i>z toho materiál</i>		
<i>kancelářské potřeby</i>		
<i>jiné (specifikovat)</i>		
<b>Nemateriálové náklady (služby) celkem</b>	45600,-	20000,-
<i>Sml. o uměl. vystoupení (divadlo, dílny, představení, hudební vystoupení)</i>	18000,-	8000,-
<i>grafika</i>	3000,-	
<i>Tisk a výlep</i>	3000,-	
<i>Ozvučení</i>	4500,-	4500,-
<i>Stavba stanů, montáž/demontáž</i>	3500,-	900,-
<i>Karikatury fa</i>	4000,-	
<i>Moderování fa</i>	3000,-	
<i>Malování na obličej, balonky (fa)</i>	6600,-	6600,-
<b>Osobní náklady celkem</b>	0,-	
<i>z toho mzdy vč. odvodů</i>		
<i>ostatní osobní náklady</i>		
<b>Neinvestiční náklady celkem</b>	45600,-	20000,-

Při žádosti o dotaci na provoz, údržbu a opravy nemovitého majetku uveďte vztah žadatele k objektu:

- a) vlastnictví
- b) výpůjčka/užívání (uveďte vlastníka)
- c) pronájem/pacht (uveďte vlastníka)

3. Doba, v níž má být dosaženo účelu:

Srpen 2020

4. Finanční náklady na realizaci projektu:

Celkové finanční náklady na realizaci projektu: 45.600,-

Z toho požadovaný finanční příspěvek: 20.000,-

Podané žádosti o finanční příspěvky, popř. přidělené dotace v daném roce od MO 1 a od jiných městských subjektů - název subjektu, výše příspěvku, účel:

1. OSS MMP – budeme žádat 10 tis. – grafika, tisk, výlep, honoráře

2. odbor kultury MMP – budeme žádat 5.000,- vystoupení (honoráře)

3. PK – budeme žádat 5.000,- moderace, barikatury, stavba stánků, honoráře

4.

Přijaté dotace za poslední 3 roky od MO Plzeň 1, ostatních obvodů města Plzně, Statutárního města Plzně (nepočítá se daný rok)

1. viz příloha

2.

3.

4.

Pokud je plátcem DPH, může uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., v platném znění:

NE \*)

\*) - nehodící se škrtněte

## ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ

Potvrzujeme svým podpisem, že jako žadatelé o finanční prostředky z dotace Městského obvodu Plzeň 1 nemáme vůči městu, jeho organizačním složkám a jeho příspěvkovým organizacím, vůči státu (finanční úřad, okresní správa sociálního zabezpečení, zdravotní pojišťovny) ani vůči třetím osobám žádné nesplacené závazky po lhůtě splatnosti, že nejsme s městem nebo jeho příspěvkovými organizacemi v soudním sporu vyjma soudních sporů za zrušení správních rozhodnutí, vydaných v přenesené působnosti.

Dále potvrzujeme, že vůči námi zastupovanému subjektu není vedeno insolvenční řízení, ani není na náš majetek vedena exekuce. Potvrzujeme trestní bezúhonnost statutárních zástupců žadatele, v případě žádosti fyzické osoby trestní bezúhonnost žadatele.

Prohlašujeme, že všechny uvedené údaje jak v žádosti, tak i na přílohách jsou pravdivé a finanční příspěvek nebude použit jinak, než jak je v této žádosti uvedeno. Bereme na vědomí, že na finanční příspěvek není právní nárok a souhlasíme s případnou kontrolou použití přiznaného finančního příspěvku.

V souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění a s nařízením EU 2016/679 (GDPR), udělují níže podepsaní žadatelé souhlas Úřadu městského obvodu Plzeň 1, alej Svobody 60, Plzeň se zpracováním a uchováním údajů, které se týkají projednávání předmětné žádosti o poskytnutí dotace a se zveřejněním údajů v registru smluv a jiným způsobem dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění a dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění.

Tento souhlas udělují na dobu 11 let (doba zpracování žádosti a doba archivace), nejdéle ovšem do doby odvolání tohoto souhlasu a po dobu nezbytně nutnou po jeho odvolání, což mohou učinit kdykoliv. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování vycházejícího ze souhlasu, který byl dán před jeho odvoláním. Odvolání souhlasu též nemá vliv na zpracování Osobních údajů, které UMO1 zpracovává na základě jiného právního základu, než je souhlas (tj. zejména je-li zpracování nezbytné pro splnění smlouvy, právní povinnosti či z jiných důvodů uvedených v platných právních předpisech).

### Seznam příloh:

(povinně vyplnit)

*povinné přílohy*

V Plzni dne

6.2.2020

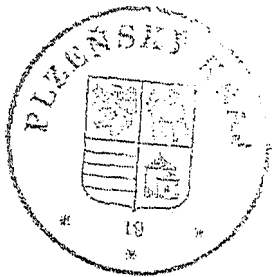
NESLYŠÍCÍCH A NEDOSLYCHAVÝCH  
OSOB V ČR, z.s.  
SPOLEK NESLYŠÍCÍCH PLZEŇ, p.s.  
Týlova 14, 301 00 Plzeň  
IČ: 259 00 431

\_\_\_\_\_  
Razítko a podpis státních zástupců žadatele

Vyplněný formulář včetně příloh zašlete na adresu:

Úřad městského obvodu Plzeň I, Finanční odbor, alej Svobody 60, Plzeň 323 00





# Pověření výkonem služeb obecného hospodářského zájmu

č. 46462019

v souladu s Rozhodnutím komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU)

## I.

### Identifikace pověřovatele

#### Plzeňský kraj

Sídlo: Škroupova 18, 306 13 Plzeň  
K podpisu pověření oprávněn: Mgr. Zdeněk Honz, náměstek hejtmána pro oblast sociálních věcí  
IČO: 70890366  
DIČ: CZ70890366  
Bankovní spojení:  
Číslo účtu:

na straně jedné jako pověřovatel k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu  
/dále jen „Plzeňský kraj“/

## II.

### Identifikace pověřeného

#### Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR, z.s., Spolek neslyšících Plzeň, p.s.

Sídlo: Tylova 405/14, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň  
Osoba oprávněná k podpisu: Mgr. Miroslav Hanzlíček, předseda  
IČO: 70950431  
Zapsán ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 50016.

na straně druhé jako pověřený výkonem služeb obecného hospodářského zájmu  
/dále jen „Poskytovatel“/

## III.

### Rozsah pověření

1. Plzeňský kraj pověřuje v souladu s „Rozhodnutím komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům

pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU)“ (dále jen Rozhodnutí 2012/21/EU) a v souladu se „Zásadami Plzeňského kraje k řízení o poskytnutí vyrovnávací platby na zajištění poskytování sociální služby formou neinvestiční dotace nebo neinvestičního příspěvku na provoz pro rok 2020 (dále jen Zásady Plzeňského kraje) Poskytovatele poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (dále jen SOHZ), a to:

**1.1. Tlumočnické služby** v tomto rozsahu:

1.1.1. Forma poskytování služby: **ambulantní a terénní**

1.1.2. Identifikátor služby: **2096353**

1.1.3. Územní působnost služby: **Plzeňský kraj**

- **dle údajů uvedených v registru poskytovatelů sociálních služeb a ve střednědobém plánu rozvoje sociálních služeb Plzeňského kraje v platném znění**

1.1.4. Kapacita služby: **Okamžitá**  
**Ambulantní forma – 1 klient**  
**Terénní forma – 1 klient**

1.1.5. Personální zajištění služby:  
**Počet úvazků – 1,15**

**1.2. Odborné sociální poradenství** v tomto rozsahu:

1.2.1. Forma poskytování služby: **ambulantní**

1.2.2. Identifikátor služby: **7539529**

1.2.3. Územní působnost služby: **Plzeňský kraj**

- **dle údajů uvedených v registru poskytovatelů sociálních služeb a ve střednědobém plánu rozvoje sociálních služeb Plzeňského kraje v platném znění**

1.2.4. Kapacita služby: **Okamžitá**  
**Ambulantní forma - 1 klient**

1.2.5. Personální zajištění služby:  
**Počet úvazků – 1,15**

**1.3. Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením v tomto rozsahu:**

1.3.1. Forma poskytování služby: **ambulantní a terénní**

1.3.2. Identifikátor služby: **5641396**

1.3.3. Územní působnost služby: **Plzeňský kraj**

- **dle údajů uvedených v registru poskytovatelů sociálních služeb a ve střednědobém plánu rozvoje sociálních služeb Plzeňského kraje v platném znění**

1.3.4. Kapacita služby: **Okamžitá  
Ambulantní forma – 40 klientů  
Terénní forma – 30 klientů**

1.3.5. Personální zajištění služby:  
**Počet úvazků – 1,15**

2. Plzeňský kraj pověřuje Poskytovatele poskytováním SOHZ, které jsou uvedeny v čl. III. odst. 1 tohoto pověření v rozsahu stanoveném základními činnostmi při poskytování sociálních služeb pro příslušný druh sociální služby, jejichž výčet a charakteristiky jsou uvedeny v části třetí, hlavě I, díle 2 až 4 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen základní činnosti sociálních služeb).
3. V rámci tohoto pověření zajistí Poskytovatel v souladu s § 111 odst. 1 a § 116 odst. 9 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, sociálním pracovníkům a pracovníkům v sociálních službách další vzdělání v rozsahu 24 - 40 hodin za kalendářní rok.
4. Pověření se vztahuje i na činnosti, které přímo nesouvisí se základními činnostmi sociální služby za předpokladu, že náklady na tyto činnosti jsou uvedeny jako uznatelné v dokumentu Pravidla a postupy při poskytování sociálních služeb jako služeb obecného hospodářského zájmu a při čerpání dotací v rámci dotačního titulu „Podpora sociálních služeb dle § 101a zákona o sociálních službách, Plzeňský kraj“. Mluví-li se dále v tomto pověření o základních činnostech sociální služby, jsou tím chápány i činnosti specifikované v tomto odstavci.
5. Plzeňský kraj pověřuje Poskytovatele poskytováním výše uvedených SOHZ na období jednoho roku, a to od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020.
6. Výše úvazku stanovená v tomto pověření u konkrétní sociální služby může být navýšena maximálně o 20 %, v případě takového navýšení je sociální služba poskytována v souladu s tímto pověřením. Navýšení úvazků dle věty první nemá

vliv na výpočet vyrovnávací platby stanovené v čl. IV. tohoto pověření ani na výpočet dotací poskytovaných z rozpočtu Plzeňského kraje. Výše úvazků uvedená ve střednědobém plánu rozvoje sociálních služeb v Plzeňském kraji se tímto navýšením úvazků nemění.

#### IV.

#### Vyrovňovací platba

1. Za poskytování SOHZ, kterými je Poskytovatel pověřen, se stanoví v souladu s Rozhodnutím 2012/21/EU vyrovnávací platba, a to za poskytování sociální služby:
  - 1.1. **Tlumočnické služby, ID: 2096353** vyrovnávací platba ve výši **855.600 Kč** (slovy: osm set padesát pět tisíc šest set korun českých).
  - 1.2. **Odborné sociální poradenství, ID: 7539529** vyrovnávací platba ve výši **841.800 Kč** (slovy: osm set čtyřicet jedna tisíc osm set korun českých).
  - 1.3. **Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením, ID: 5641396** vyrovnávací platba ve výši **869.400 Kč** (slovy: osm set šedesát devět tisíc čtyř sta korun českých).
2. Vyrovnávací platba je stanovena jako celková výše neinvestičních finančních prostředků z veřejných rozpočtů, kterou sociální služba potřebuje k zajištění dostupnosti poskytování základních činností sociální služby vedle prostředků, které získá z vlastní činnosti.
3. Stanovení vyrovnávací platby a parametrů pro výpočet pro dané druhy sociálních služeb upravují Zásady Plzeňského kraje, které jsou dostupné na <http://www.plzensky-kraj.cz/cs/kategorie/financovani-socialnich-sluzeb>.
4. Finanční prostředky poskytnuté z veřejných rozpočtů na základní činnosti konkrétní sociální služby nesmí v součtu překročit výši vyrovnávací platby stanovené v tomto pověření.
5. Stanovení výše vyrovnávací platby v pověření nezakládá nárok na přidělení finančních prostředků odpovídajících vyrovnávací platbě.
6. Výše finančních prostředků, které budou Poskytovateli poskytnuty, bude stanovena na základě konkrétních podmínek uvedených v rámci pravidel jednotlivých dotačních programů, individuálních projektů apod. (dále jen Dotační programy).
7. Harmonogram výplaty finančních prostředků poskytovaných v rámci vyrovnávací platby Poskytovateli budou upravovat podmínky jednotlivých Dotačních programů.



## V.

### Povinnosti Poskytovatele

Poskytovatel je povinen zejména:

1. odděleně účtovat o veškerých výnosech a nákladech vzniklých při poskytování základních činností sociální služby a vést účetnictví v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů; v nákladech sociální služby mohou být zaúčtovány i náklady na činnosti uvedené v čl. III odst. 4 tohoto Pověření,
2. vést výnosy a náklady transparentně s jednoznačnou vazbou ke konkrétní sociální službě – identifikátoru služby (např. analytické účty, účetní střediska, zakázky),
3. vést výnosy a náklady spojené s poskytováním příslušné sociální služby v účetnictví odděleně od výnosů a nákladů spojených s jinými službami či činnostmi poskytovatele sociálních služeb,
4. odděleně účtovat veškeré položky související se sociální službou a nikoli pouze položky související s poskytnutou finanční podporou na příslušnou sociální službu,
5. vést oddělenou účetní evidenci všech účetních případů vztahujících se k finančním prostředkům poskytnutým na základě příslušného právního aktu,
6. informovat Plzeňský kraj prostřednictvím odboru sociálních věcí Krajského úřadu Plzeňského kraje, že obdržel neinvestiční finanční prostředky z veřejných rozpočtů na základní činnosti sociální služby od jiného subjektu,
7. zajistit, aby celková výše výnosů ze základních činností sociální služby nepřekročila 100 % celkových nákladů na základní činnosti sociální služby,
8. v termínu stanoveném Plzeňským krajem předložit soupis veškerých výnosů a nákladů ve vztahu k základním činnostem sociální služby za celé období, v němž byl Poskytovatel pověřen poskytováním SOHZ,
9. plnit další povinnosti stanovené v rámci Dotačních programů a v Zásadách Plzeňského kraje,
10. řídit se Pravidly a postupy při poskytování sociálních služeb jako služeb obecného hospodářského zájmu a při čerpání dotací v rámci dotačního titulu „Podpora sociálních služeb dle § 101a zákona o sociálních službách, Plzeňský kraj“ zveřejněnými na internetových stránkách Plzeňského kraje [www.plzensky-kraj.cz](http://www.plzensky-kraj.cz), které mohou být v průběhu roku doplňovány.

## VI. Kontrola vyrovnávací platby a nadměrného vyrovnání

1. Poskytovatel je povinen v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o finanční kontrole) a v souladu s dalšími právními předpisy České republiky umožnit výkon kontroly všech dokladů vztahujících se k finančním prostředkům poskytnutým v rámci vyrovnávací platby a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům. Těmito oprávněnými osobami jsou zaměstnanci Plzeňského kraje zařazení do KÚPK a jimi pověřené osoby, zaměstnanci MPSV a jimi pověřené osoby, územní finanční orgány, Ministerstvo financí ČR, Nejvyšší kontrolní úřad, případně další orgány oprávněné k výkonu kontroly.
2. Kontrola dodržování podmínek čerpání finančních prostředků poskytnutých v rámci vyrovnávací platby bude prováděna v souladu s ustanoveními zákona o finanční kontrole a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Kontroly budou prováděny na místě na základě plánu kontrol a dále na základě vyúčtování poskytnutých finančních prostředků.
3. Na základě předloženého soupisu veškerých výnosů a nákladů ve vztahu k základním činnostem sociální služby bude provedena kontrola, zda nedošlo k vyplacení nadměrné vyrovnávací platby. Kontrola nadměrné vyrovnávací platby bude probíhat i v rámci kontrol prováděných dle odst. 2. tohoto článku.
4. Pokud bude zjištěno, že došlo k vyplacení nadměrné vyrovnávací platby z důvodu, že celkové výnosy z poskytování základních činností sociální služby převýšily celkové náklady na poskytování základních činností sociální služby, bude poskytovatel povinen vrátit částku odpovídající rozdílu mezi celkovými výnosy a náklady.
5. Pokud bude zjištěno, že došlo k vyplacení nadměrné vyrovnávací platby z důvodu, že poskytovatel sociálních služeb získal z veřejných rozpočtů více finančních prostředků než je stanovená vyrovnávací platba, bude poskytovatel povinen vrátit částku odpovídající rozdílu mezi poskytnutými finančními prostředky z veřejných rozpočtů a stanovenou vyrovnávací platbou.

**VII.**  
**Ujednání o zveřejnění pověření**

1. Plzeňský kraj a Poskytovatel souhlasí se zveřejněním tohoto pověření v plném znění včetně všech obsažených údajů a informací podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
2. Plzeňský kraj se zavazuje zveřejnit toto pověření v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nejpozději do 30 dnů od jeho uzavření.

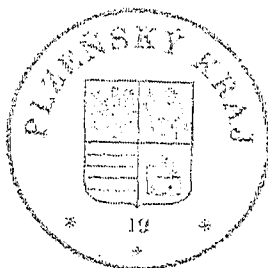
V Plzeň dne 23.12.19

V Plzni dne 06-01-2020

Za Poskytovatele:

Za Plzeňský kraj:

SVAZ NESLYŠÍCÍCH A NEDOSLYCHAVÝCH  
OSOB V ČR, z.s.  
SPOLEK NESLYŠÍCÍCH PLZEŇ, p.s.  
Tylova 14, 301 00 Plzeň  
IČ: 709 50 431



.....  
Mgr. Miroslav Honzlíček  
předseda

.....  
Mgr. Zdeněk Honz  
náměstek hejtmana  
pro oblast sociálních věcí

